

Registrer dit produkt og få hjælp på
www.philips.com/welcome

SE440



DK Telefon

⚠ Advarsel

Brug kun genopladelige batterier.
Oplad håndsettet i 24 timer før brug.

PHILIPS

Indhold

1	Vigtigt	4
1.1	Strømforsyning	4
1.2	Konformitet	4
1.3	Overholder GAP-standard	4
1.4	Genbrug og bortskaffelse	5
1.5	Elektriske, magnetiske og elektromagnetiske felter ("EMF")	5

2	SE440 digital, trådløse telefon med telefonsvarer	6
2.1	Hvad er der i pakken?	6
2.2	Hvad du ellers har brug for	6
2.3	Oversigt over håndsettet	7
2.4	Håndsettets display	8
2.5	Oversigt over basestationen	9
2.6	Menunavigation	9

3	Komme i gang	10
3.1	Placering af basestationen	10
3.2	Forbind basestationen	10
3.3	Installer og oplad håndsettets batterier	11
3.4	Brug af multipakning	11

4	Brugen af SE440-telefonen	12
4.1	Opkald	12
4.1.1	Foretag et opkald	12
4.1.2	Forudindtaste	12
4.1.3	Ring til hurtigkaldsnumre 1 til 9	12
4.1.4	Ring fra telefonbogen	12
4.1.5	Ventende opkald	12
4.1.6	Ring fra opkaldslog	12
4.1.7	Besvare et opkald	12
4.1.8	Juster lydstyrke	13
4.1.9	Afbryd mikrofonen	13
4.1.10	Afslutte et opkald	13
4.1.11	Tænd/sluk for håndsettet	13

4.2	Ring et andet eksternt nummer op	13
4.3	Samtaleanlægsfunktion	13
4.3.1	Ring et andet håndsat op	13
4.3.2	Viderestil et eksternt opkald til et andet håndsat	13
4.3.3	Skift mellem det interne og eksterne opkald	13
4.3.4	Trevejs konferenceopkald	14
4.4	Stemmemail	14
4.4.1	Ring til dit netværks stemmemail-tjeneste	14

5	Telefonbog	14
5.1	Gennemse og ring til telefonbogsindskrivninger	14
5.2	Gemme en indskrivning	14
5.3	Indtaste navne	15
5.4	Tegnoversigt	15
5.5	Indtaste en pause	15
5.6	Se en indskrivning	15
5.7	Redigere en indskrivning	15
5.8	Slette en indskrivning	16
5.9	Slette alle indskrivninger	16
5.10	Kopiere telefonbogen til et andet håndsat	16
5.10.1	Hurtigopkaldstaster	16
5.10.3	Gemme en telefonbogsindskrivning som et hurtigopkaldsnummer	16
5.10.4	Slette et hurtigopkaldsnummer	16

6	Vis nummer og Opkaldslog	17
6.1	Opkaldslog	17
6.1.1	Se opkaldsloggen	17
6.1.2	Ring op fra opkaldsloggen	17
6.1.3	Gemme et nummer fra opkaldsloggen i telefonbogen	17
6.1.4	Slette en post i opkaldsloggen	17
6.1.5	Slette hele opkaldsloggen	18

6.2	Genopkald	18	9.4	Babyopkald	22
6.2.1	Ring det sidste nummer op igen	18	9.4.1	Slå babyopkald til/fra	23
6.2.2	Gennemse genopkaldslisten og ring et nummer op	18	9.4.2	Indstille babyopkaldsnummeret	23
6.2.3	Kopiere et genopkaldsnummer til telefonbogen	18	9.4.3	Ringe til et babynummer	23
6.2.4	Slette en post i genopkaldslisten	18	9.5	Registrering	23
6.2.5	Slette hele genopkaldslisten	18	9.6	Registrere et håndsæt	23
7	Ur og alarm	19	9.7	Vælg en base	23
7.1	Indstil dato og tid	19	9.8	Afmeld et håndsæt	24
7.2	Indstil alarm	19	9.9	Pinkode	24
7.3	Indstil alarmtone	19	9.10	Nulstil	24
8	Personlige indstillinger	20	9.11	Standardindstillinger	24
8.1	Håndsættoner	20	9.12	Auto-præfiks	24
8.1.1	Ringestyrke	20	9.13	Land	24
8.1.2	Ringemelodi	20	9.14	Trevejssamtale	25
8.1.3	Gruppemelodi	20	10	Netværkstjenester	25
8.1.4	Tastetoner til/fra	20	10.1	Viderestilling for alle opkald	25
8.1.5	Første ring	20	10.1.1	Indstil Viderestillingsnummer	25
8.2	Håndsætnavn	20	10.1.2	Aktiver/Deaktiver viderestilling for alle opkald	25
8.3	Auto-besvar	21	10.2	Viderestilling ved optaget	25
8.4	Auto-læg på	21	10.2.1	Indstil Viderestillingsnummer	25
8.5	Display-sprog	21	10.2.2	Aktiver/Deaktiver viderestilling ved optaget	26
8.6	Babyopkald til/fra	21	10.3	Viderestilling ved ubesvaret	26
8.7	Babyopkald	21	10.3.1	Indstil Viderestillingsnummer	26
8.8	Baggrundslys til/fra	21	10.3.2	Aktiver/Deaktiver viderestilling ved ubesvaret	26
8.9	Tastaturlås	21	10.4	Stemmemail	26
9	Avancerede indstillinger	22	10.5	Infoservice	26
9.1	Genopkaldstid	22	10.6	Ring tilbage	26
9.2	Ringefunktion	22	10.7	Slet tilbagekald	26
9.2.1	Skifte fra puls- til toneopkald midlertidigt	22	10.8	Tilbagehold nummer	27
9.3	Spærreopkald	22	10.8.1	Installer Nægt ID	27
9.3.1	Slå spærreopkald til/fra	22	10.8.2	Aktiver/deaktiver nægt ID	27
9.3.2	Vælg et nummer der skal spærres	22			

I 1	Vedligeholdelse og udskiftning af batterier	27
I 1.1	Rengøring	27
I 1.2	Hvordan batterierne udskiftes	27
I 2	Tekniske data	28
	Batteriets levetid og rækkevidde	28
	Advarsel om lavt batteriniveau	28
	Batteritype	28
	Advarsel hvis uden for rækkevidde	28
I 3	Hyppigt stillede spørgsmål	29
	Opladning	29
	Opkald	29
	Vis nummer-servicen virker ikke	29
	Telefonbog	29
	Display	29
	Registrering	29
	Forstyrrelse	29
I 4	Indeks	30

Brug lidt tid på at læse denne brugsanvisning før du benytter telefonen. Den indeholder vigtige informationer og bemærkninger om telefonen.

1.1 Strømforsyning

- Telefonen kræver en strømforsyning på 220-240 volt, enkeltfaset vekselstrøm, undtagen it-installationer defineret i standard EN 60-950. I tilfælde af strømsvigt kan forbindelsen afbrydes.
- Det elektriske netværk er klassificeret som farligt ifølge kriterierne i standarden EN 60-950. Den eneste måde, man kan afbryde strømmen fra opladeren, er at fjerne strømforsyningen fra stikkontakten. Kontroller at strømtikket er placeret tæt på apparatet og altid let kan nås.
- Spændingen på netværket er klassificeret som TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), som defineret i standarden EN 60-950

Advarsel

- Dette apparat er ikke beregnet til at foretage nødopkald ved strømsvigt. Et alternativ bør være tilgængeligt for at tillade nødopkald.
- Højspænding. Åben aldrig telefonen og forsøg aldrig at reparere den.
- Hold telefonen væk fra væsker.
- Brug ikke batterier af anden type end de medfølgende. Der er risiko for eksplosion, hvis batterierne udskiftes med en forkert type.
- Undlad at holde telefonen for tæt på øret, når den ringer, det kan skade din hørelse.
- Brug ikke telefonen på steder, hvor der er eksplosionsfare.
- Lad ikke små metalgenstande komme i kontakt med telefonen. De kan forringe lyd kvaliteten og skade telefonen.

- Håndfri aktivering kan pludselig øge lydstyrken til et meget højt niveau: Sørg for at håndsættet ikke er for tæt på dit øre.
- Se også advarslerne i de enkelte afsnit og underafsnittene.

1.2 Konformitet

Undertegnede Philips Consumer Electronics erklærer herved, at SE440x-telefonen overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Du kan finde erklæringen om konformitet på: www.p4c.philips.com.

Denne telefon kan kun forbindes til de analoge netværk i de lande, der er nævnt på emballagen.

1.3 Overholder GAP-standard

GAP-standard garanterer, at alle DECT GAP-håndsæt og basestationer overholder en minimum funktionsstandard, uafhængigt af deres mærke. Håndsættet og basestationen overholder GAP-standard, hvilket betyder, at de garanterede minimumsfunktioner er: Registrere et håndsæt, oprette forbindelse, modtage et opkald og ringe op.

De avancerede funktioner er muligvis ikke tilgængelige, hvis du bruger andre håndsæt end SE440/445 sammen med basestationen. For at registrere og bruge SE440/445-håndsættet sammen med en GAP standardbasestation af et andet mærke, skal du først følge proceduren beskrevet i producentens instruktioner og så følge proceduren beskrevet på side 23.

For at registrere et håndsæt af et andet mærke på SE440/445-basestationen, sæt basestationen i registreringsfunktion og følg så proceduren beskrevet i producentens instruktioner.

1.4 Genbrug og bortskaffelse

Anvisninger vedrørende bortskaffelse af gamle produkter.

EU-direktivet vedrørende Affald af Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE: Waste Electrical and Electronic Equipment; 2002/96/EF) er blevet udarbejdet med det formål at sikre, at produkterne genbruges ved hjælp af de bedste håndterings-, returnerings- og genbrugsprocedurer med henblik på beskyttelse af menneskers sundhed og miljøet.

Produktet er designet og fremstillet med høj kvalitetsmaterialer og -komponenter, der kan genbruges og genanvendes. Undlad at smide det gamle produkt ud sammen med det almindelige husholdningsaffald.

Indhent oplysninger om særlige lokale indsamlingsordninger for affald af elektrisk og elektronisk udstyr, der er mærket med dette symbol:



Vælg én af nedenstående bortskaffelsesmåder:

- 1 Bortskaf hele produktet (inklusive kabler, stik og tilbehør) i de dertil beregnede indsamlingsindretninger til affald af elektrisk og elektronisk udstyr.
- 2 Hvis du har købt et produkt, der udskiftes, returneres hele det gamle produkt til forhandleren, der i henhold til EU-direktivet vedrørende Affald af Elektrisk og Elektronisk Udstyr (WEEE) har pligt til at tage det tilbage.

Bortskaffelsesinstruktioner for batterier

Batterier bør ikke bortskaffes sammen med det almindelige affald.



Informationer på emballagen

Philips har mærket emballagen med standardsymboler for at fremme genbrug og korrekt bortskaffelse af eventuelt affald.

Der er betalt et bidrag til det tilknyttede nationale indvindings- og genbrugssystem.



Det mærkede indpakningsmateriale kan genbruges.



1.5 Elektriske, magnetiske og elektromagnetiske felter ("EMF")

- Philips Royal Electronics producerer og sælger mange produkter rettet mod forbrugermarkedet der, som med ethvert elektronisk apparat, kan udsende og modtage elektromagnetiske signaler.
- Et af Philips' vigtigste forretningsprincipper er at tage alle nødvendige helbreds- og sikkerhedsforholdsregler i vores produkter for at overholde alle relevante lovmæssige krav og for at holde os inden for den EMF-standard, der gælder på produktionstidspunktet.
- Philips har forpligtet sig til kun at udvikle, producere og markedsføre produkter, der ikke har negative helbredspåvirkninger.
- Philips bekræfter, at hvis deres produkter bliver håndteret korrekt for deres tilsigtede brug, er de sikre at bruge ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.
- Philips spiller en aktiv rolle i udviklingen af internationale EMF- og sikkerhedsstandarder, hvilket lader Philips forudse fremtidige udviklinger i standardisering og tidligt integrere dem i deres produkter.

2 SE440 digital, trådløs telefon med telefonsvarer

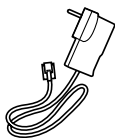
Tillykke med dit køb og velkommen til Philips!

For at få fuldt udbytte af den hjælp Philips tilbyder kan du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome.

2.1 Hvad er der i pakken?



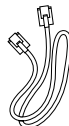
SE440-håndsæt



Strømforsyning



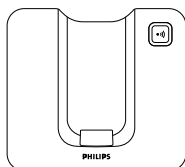
Batteridæksel



Telefonkabel*



2 stk.
genopladelige
AAA-batterier



SE440-base



Brugsanvisning



Kort betjenings-
vejledning



Garantiinformation

2.2 Hvad du ellers har brug for

- For at opkaldsloggen kan virke, skal du abonnere på Vis nummer-servicen hos din udbyder.
- For at stemmemail kan fungere, skal du abonnere på stemmemail-tjenesten hos din udbyder.

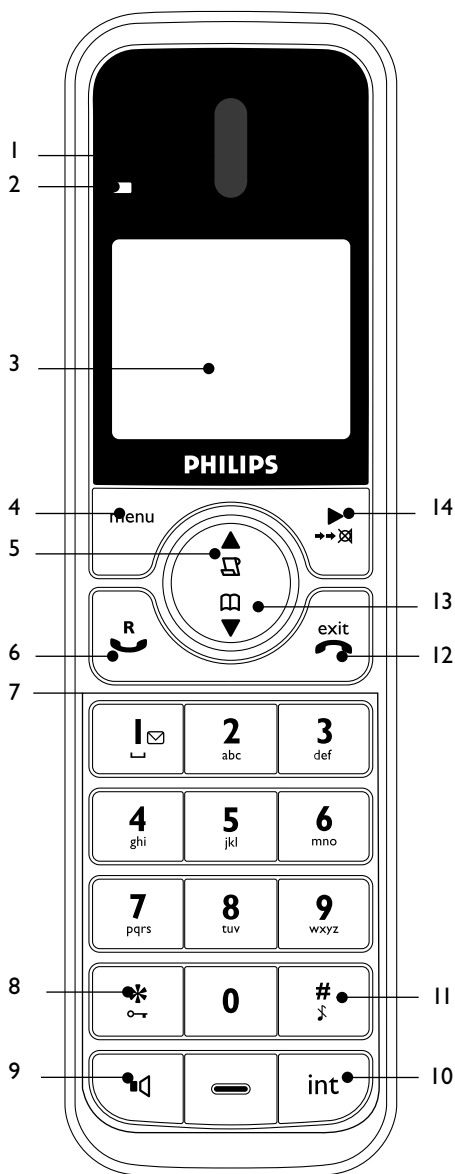
Bemærk

* Telefonkabeladapteren er muligvis ikke forbundet til telefonkablet. Hvis dette er tilfældet, skal du forbinde adapteren til telefonkablet, før du sætter telefonkablet i telefonstikket.

Advarsel

Brug altid de medfølgende kabler og batterier.

2.3 Oversigt over håndsettet



1 Højtaler

2 Lysdiode

Hvis du abonnerer på Vis nummer, vil aktivitetsdioden også blinke, når der er et nyt opkald eller en ny stemmemail-besked.

3 Display

Se side 8 for en oversigt over display-symbolerne

4 Menutast

Gå ind i hovedmenuen. Vælg den funktion der vises på skærmen. Bekræft menuvalg – OK vises på skærmen.

5 Opkaldslog / Rul op / Lydstyrke op

Åbner opkaldsloggen.

Rul op gennem lister og indstillinger.

Forøg lydstyrken i højttaleren under et opkald.

6 Tal / Genopkald

Foretag eller besvar et opkald.

Brug genopkaldsfunktioner (R).

7 Tastatur

Tryk for at indtaste et nummer under et opkald eller i forudindtastning.

Tryk og hold en tast mellem 1 - 9 for hurtigopkald til forudindstillede numre.

8 * / Tastaturlås

Tryk og hold for at aktivere/deaktivere tastaturlås.

Tryk og hold under et opkald for at skifte mellem pulsopkald og toneopkald.

Indtast en stjerne.

9 Højtalertast

Aktiver og deaktiver højttaleren under et opkald.

10 Advarsel

Håndfri aktivering kan pludselig øge lydstyrken i højttaleren til et meget højt niveau. Sørg for at håndsettet ikke er for tæt på dit øre.

11 Samtaleanlæg (der skal bruges mindst to håndsæt).

I standby bruges den til at foretage et internt opkald.

Under et opkald bruges den til at overføre et opkald til et andet håndsæt.

12 # / Ringetone fra / Pause

Tryk og hold for at slå ringetonen til/fra.

Når du indtaster eller gemmer et nummer, tryk og hold for at indtaste en pause (P).

Indtast en #.

12 Afslut / Forlad / Tænd/sluk for håndsættet

Afslutte et opkald.

Når du er inde i en menu, gå tilbage til standby.

Tryk og hold for at slå håndsættet fra (i standby) eller til.

13 Telefonbog / Rul ned / Lydstyrke ned

Åben telefonbogen.

Rul ned gennem lister og menuer.

Sænk lydstyrken i højttaleren.

14 Genopkald / Rul til højre / Ryd / Mute

Åbne genopkaldslisten. Rul til højre.

Slette tegn på skærmen når du indtaster navne og numre. Slå mikrofonen til eller fra under et opkald.

Gå tilbage til det forrige menuniveau –

BACK vises på skærmen.

I Statussymboler

 Batteristatus

 Viser når linjen er i brug.

Blinker når der er et indkommende opkald.

 Blinker når du har nye stemmemail-beskeder.

Slukket når du ikke har nye stemmemail-beskeder.

 Viser når du har mistede opkald og nye numre i opkaldsloggen.

 Telefonbogen er åben.

 Alarmen er indstillet.

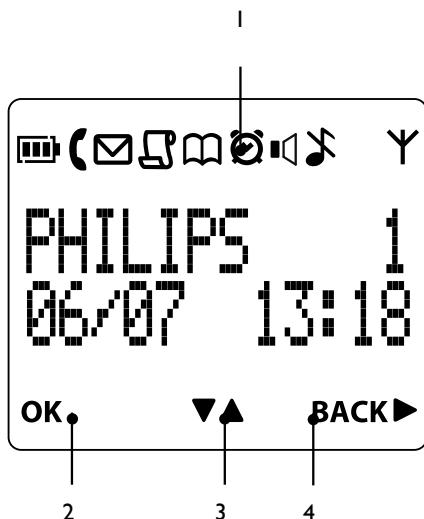
 Håndfri funktion.

 Håndsættets ringetone er slået fra.

 Lyser når håndsættet er registreret og indenfor basens rækkevidde.

Blinker når håndsættet er udenfor rækkevidde eller leder efter base.

2.4 Håndsættets display



2 OK vises

Tryk på  tasten for at vælge og bekræfte en indstilling

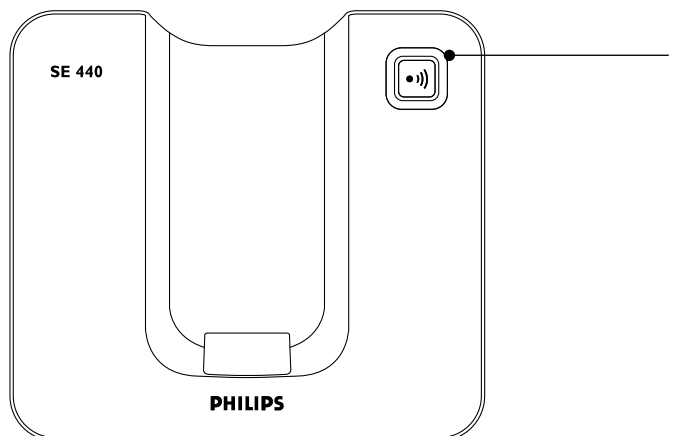
3 ▲▼ vises

Tryk  eller  for at rulle gennem mulighederne i en menu, for at åbne telefonbogen eller opkaldslisten når du er i standby.

4 BACK vises

Tryk  for at gå tilbage til det forrige menupunkt for at annullere en handling eller for at slette et tegn.

2.5 Oversigt over basestationen



I Søgning

Søgning er en nem måde at finde forsvundne håndsat på.

- 1 Tryk på  på basen.
Alle håndsat ringer.
- 2 Tryk  igen for at annullere søgeopkaldet eller tryk på en valgfri tast på håndsettet for at stoppe søgeopkaldet.

Standby

Hvis du ikke trykker på nogen af håndsettets taster i 15 sekunder, vil displayet automatisk vende tilbage til standby. Det vil også vende tilbage til standby, når håndsettet placeres på basen eller opladeren.

2.6 Menunavigation

De grundlæggende trin for navigation gennem menuer og muligheder på skærmen.

- 1 Fra standby-skærmen, tryk .
Hovedmenuen åbnes.
- 2 Brug  eller  tasterne til at rulle gennem menuen.
- 3 Softkey muligheder **OK** og **BACK** vises.
Tryk  for at vælge **OK** og åbne en undermenu eller bekræfte et valg.
Tryk  for at vælge **BACK** og gå tilbage til det forrige menuniveau, rette et tegn eller annullere en handling.
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

3 Komme i gang

3.1 Placering af basestationen

Placer basen i nærheden af af telefon- og strømstik.

⚠ Tip

Placeringen af basen kan påvirke telefonens rækkevidde og ydelse. Undgå at placere basen for tæt på store metalgenstande såsom arkivskabe, radiatorer eller elektriske apparater. Dette kan have en negativ effekt på rækkevidde og lyd kvalitet. Bygninger med tykke indvendige og udvendige vægge kan have en negativ effekt på overførsel af signaler til og fra basen.

3.2 Forbind basestationen

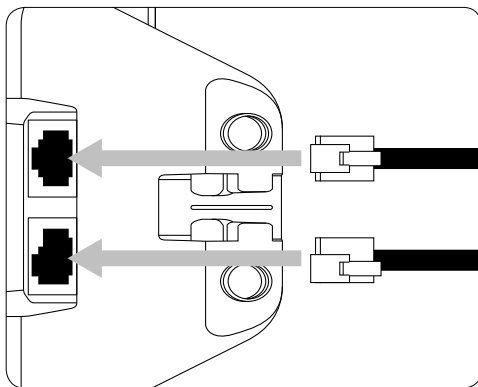
⚠ Advarsel

- Sørg for at forbinde strømforsyningen og telefonkablet korrekt, da ukorrekt forbindelse kan skade telefonen.
- Brug altid det medfølgende telefonkabel. Ellers får du muligvis ikke en klartone.

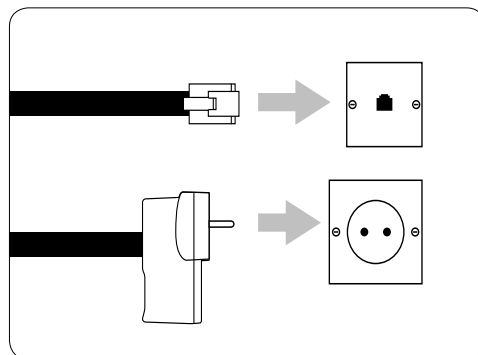
ⓘ Bemærk

I nogle lande er telefonkabeladapteren muligvis ikke forbundet til telefonkablet. Hvis dette er tilfældet, skal du forbinde telefonkabeladapteren til telefonkablet, før du sætter telefonkablet i telefonstikket.

- 1 Forbind telefonkablet og strømkablet til stikkene på basens bagside.



- 2 Forbind de andre ender af telefon- og strømkablerne til henholdsvis telefon- og strømstik.



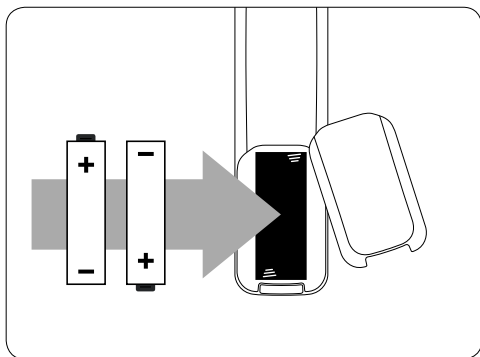
3.3 Installer og oplad håndsettets batterier

⚠ Advarsel

- Håndsettet skal oplade i mindst 24 timer før det bliver taget i brug første gang.
- Brug ikke batterier af anden type end de medfølgende. Der er risiko for eksplosion, hvis batterierne udskiftes med en forkert type.

SE440-telefonen leveres med to genopladelige batterier.

- 1 Skub batteridækslet af (hvis det sidder på).
- 2 Isæt batterierne som vist og skub dækslet på igen.



- 3 Placer håndsettet med fronten opad på basen for at oplade.
Et bip bekræfter, at håndsettet er placeret korrekt, og opladningen vil begynde.
- 4 Når der er strøm nok i batterierne, vil håndsettet automatisk blive registreret på basen.
Standbyskærmen vises. Eller, hvis displayet viser VELKOMMEN: skal du vælge land.

Hvis du skal vælge dit land

- Viser VELKOMMEN og der rulles mellem forskellige sprog.
- Tryk Landets navn vises på displayet. Rul eller for at vælge dit land og tryk . BEKRÆFT? vises.
- Tryk OK for at bekræfte.
Dette vil opsætte standardindstillingerne for det valgte land.

ⓘ Bemærk

- Hvis du modtager et opkald, før du har fået indstillet landet, kan du besvare det. Når opkaldet er afsluttet, vender displayet tilbage til landevalgsfunktionen. Vis nummer vil ikke fungere, før du har valgt land.
- Hvis du laver en fejl under landvalg, se venligst 'Land' på side 25.

- 5 Lad håndsettet være indtil batterierne er fuldt opladet (mindst 24 timer).
Håndsettets batterier er fuldt opladet, når opladningsanimationen stopper og (batteri opladet) symbolet vises.

⚠ Advarsel

Hvis du isætter alkalinebatterier i stedet for NiMH-batterierne, vises ADVARSEL BATT på skærmen. Udskift dem øjeblikkeligt med de medfølgende batterier.

3.4 Brug af multipakning

Hvis du har købt en multipakning, har du ekstra håndsæt, opladere, strømadaptere og genopladelige AAA-batterier.

- 1 Sæt opladerne i et strømstik.
- 2 Sæt de medfølgende batterier i de andre håndsæt.
- 3 Placer dine håndsæt på opladerne i mindst 24 timer for at oplade batterierne helt.

4 Brugen af SE440-telefonen

4.1 Opkald

4.1.1 Foretag et opkald

- 1 Tryk .
- 2 Indtast telefonnummeret.

4.1.2 Forudindtaste

- 1 Indtast nummeret (maksimalt 24 cifre). Hvis du laver en fejl, tryk .
- 2 Tryk  for at ringe det indtastede nummer op.

4.1.3 Ring til hurtigkaldsnumre 1 til 9

- 1 Tryk og hold en tast fra  til  indtil nummeret vises og ringes op.
Hvis der ikke er gemt et nummer, hører du et bip.

4.1.4 Ring fra telefonbogen

- 1 Tryk .
- Den første indskrivning i telefonbogen vises.*
- 2 Rul  eller  til den indskrivning du ønsker.
- 3 Tryk  for at ringe nummeret op.

* Tip

I stedet for at rulle gennem telefonbogsindskrivningerne, kan du trykke på de numeriske taster, der svarer til det første bogstav af den indskrivning, du ønsker at finde. Tryk for eksempel  for at vise indskrivninger der begynder med A. Tryk  igen for at vise indtastninger der begynder med B, osv...

4.1.5 Ventende opkald

Hvis du har tilmeldt dig Banke på-tjenesten, udsender høretelefonerne en biptone for at fortælle, at der er et andet indgående opkald. Nummeret eller navnet på den anden oprindende vises også, hvis du har tilmeldt dig til Nummervisningstjenesten (CLI). Kontakt din netværksudbyder for yderligere oplysninger om denne tjeneste. Tryk  for at besvare det andet opkald

4.1.6 Ring fra opkaldslog

ⓘ Bemærk

Du skal abonnere på Vis nummer-servicen for at kunne se navnet og nummeret på den, der har ringet i opkaldsloggen. Se 'Opkaldslog' på side 17 for yderligere oplysninger.

- 1 Tryk  for at gå ind i OPK LOG menuen. Du kan nu få adgang til OPK LISTE. Tryk  for at gå ind i OPK LISTE.

Den første post i opkaldslisten vises.

- 2 Rul  eller  til den indskrivning du ønsker.
- 3 Tryk  for at ringe nummer op.

4.1.7 Besvare et opkald

- 1 Når telefonen ringer, og  blinker i displayet, tryk  eller tryk  for at besvare opkaldet via højttaleren.

⚠ Advarsel

Undlad at holde telefonen for tæt på øret, når den ringer, det kan skade din hørelse. Håndfri aktivering kan pludselig øge lydstyrken i højttaleren til et meget højt niveau. Sørg for at håndsættet ikke er for tæt på dit øre.

ⓘ Bemærk

Hvis du abonnerer på din udbyders Vis nummer-service og har tildelt en VIP-gruppe til nummeret på den der ringer, vises detaljer om den, der ringer, før telefonen begynder at ringe (se 'Gemme en indskrivning' på side 14 og 'Gruppemelodi' på side 20). Du kan indstille telefonen til at afspille standardringetonen, så snart opkaldet modtages, og så skifte til den tildelte ringetone, når identiteten vises. Se 'Første ring', side 20.

* Tip

Hvis Auto-besvar-funktionen (se side 21) er til, skal du bare løfte håndsættet fra basen for at besvare opkaldet. Denne indstilling er slået fra som standard, hvilket betyder, at du skal trykke  for at besvare et opkald.

ⓘ Bemærk

Indkommende opkald har prioritet over andre begivenheder. Når der er et indkommende opkald, vil andre igangværende funktioner såsom

telefonindstillinger, menunavigation, osv. blive annulleret.

4.1.8 Juster lydstyrke

- 1 Under et opkald, tryk eller for at justere lydstyrken i højttaleren.
Niveauet vises på håndsettets display.

4.1.9 Afbryd mikrofonen

Afbryd mikrofonen så du kan tale med en anden i rummet, uden at personen, der ringer, kan høre dig.

- 1 Under et opkald, tryk .
Mikrofonen er afbrudt.
- 2 Tryk igen for at tænde for mikrofonen igen.

4.1.10 Afslutte et opkald

- 1 Tryk .
Efter du har lagt på, bliver opkaldets varighed vist i fem sekunder.

⊖ Bemærk

Hvis auto-læg på er til (se side 21), kan du afslutte opkaldet ved at lægge håndsettet tilbage på basen. Standardindstillingen er TIL.

4.1.11 Tænd/sluk for håndsettet

- 1 Tryk og hold indtil håndsettet slukker.
- 2 Tryk og hold igen for at tænde håndsettet.

4.2 Ring et andet eksternt nummer op

Sæt en eksternt samtale på hold og foretag et andet eksternt opkald. Du kan derefter skifte mellem begge samtaler eller have et trevejs-konferenceopkald.

- 1 Under dit opkald, tryk . Rul til START 2.OPK.
- 2 Tryk .
- Displayet viser RINGER R*
- 3 Indtast det andet telefonnummer.
- 4 Når dit andet opkald besvares, tryk for at åbne funktionsmenuen:
KONFERENCE – tryk for at starte en trevejs samtale med en eksternt eller intern person.

SKIFT OPK – tryk for at skifte mellem de to samtaler.

- 5 Tryk for at lægge på.

4.3 Samtaleanlægsfunktion

Denne funktion er kun tilgængelig, når der er mindst to registrerede håndsat. Den lader dig foretage gratis interne opkald, viderestille eksterne opkald fra et håndsat til et andet og bruge konferencefunktionen.

4.3.1 Ring et andet håndsat op

- 1 Tryk .
- Hvis du har to håndsat, bliver det andet håndsat ringet op automatisk.
- Hvis der er mere end to registrerede håndsat på basen, vises deres numre, f.eks. 2345*.
Indtast nummeret på det håndsat du ønsker at ringe op eller tryk for at ringe alle håndsat op.
- 2 Tryk for at lægge på.

⊖ Bemærk

Hvis håndsettet ikke hører til SE440/445-serien, er denne funktion muligvis ikke tilgængelig.

4.3.2 Viderestil et eksternt opkald til et andet håndsat

- 1 Under et eksternt opkald, tryk .
- Samtalen sættes på hold.*
- 2 Indtast nummeret på det håndsat du ønsker at ringe op eller tryk for at ringe alle håndsat op.
Hvis du kun har to håndsat, bliver det andet håndsat ringet op automatisk.
- 3 Når det andet håndsat besvares, kan du introducere personen, der har ringet og trykke for at overføre samtalen.
Hvis det andet håndsat ikke svarer, tryk igen for at tale med personen der har ringet.

4.3.3 Skift mellem det interne og eksterne opkald

- 1 Under et eksternt opkald, tryk .
- Samtalen sættes på hold.*
- 2 Indtast nummeret på det håndsat du ønsker at ringe op eller tryk for at ringe alle håndsat op.

Hvis du kun har to håndsæt, bliver det andet håndsæt ringet op automatisk.

- 3 Når det andet håndsæt svarer, kan du tale privat i den interne samtale.
- 4 Tryk  for at skifte mellem samtalerne.
- 5 Tryk  for at lægge på.

4.3.4 Trevejs konferenceopkald

- 1 Under et eksternt opkald, tryk .
Samtalen sættes på hold.
- 2 Indtast nummeret på det håndsæt du ønsker at ringe op eller tryk  for at ringe alle håndsæt op.
Hvis du kun har to håndsæt, bliver det andet håndsæt ringet op automatisk.
- 3 Når det andet håndsæt besvares, kan du introducere personen, der har ringet og så trykke og holde  for at forbinde begge opkald. Hvis det andet håndsæt ikke svarer, tryk igen  for at snakke med personen der har ringet.
- 4 Tryk  for at lægge på.

4.4 Stemmemail

Hvis du abonnerer på stemmemail-tjenesten hos din udbyder, viser displayet , når du har en ny besked. Afhængigt af dit land og netværkstjenester, kan stemmemail-nummeret være gemt i dit håndsæt til hurtigopkald via  tasten.

ⓘ Bemærk

Stemmemail-nummeret er kun gemt i telefonen, hvis den blev købt i et land, der tilbyder en stemmemail-service. Hvis stemmemail-nummeret ikke er gemt i telefonen, kan du tilføje et nummer, eller overskrive det eksisterende, gemte nummer. Se side 16.

4.4.1 Ring til dit netværks stemmemail-tjeneste

- 1 Tryk og hold .
Nummeret vises og ringes op. Følg instruktionerne for at afspille, gemme og slette dine beskeder.
Eller
Hvis  er vist i en opkaldsliste, tryk  for at ringe op til udbyderens stemmemail-nummer.

ⓘ Bemærk

Du kan slukke for  -symbolet. Når du gennemser Opkaldsloggen, tryk og hold .

5 Telefonbog

SE440-håndsættets telefonbog kan gemme op til 100 navne og numre.

ⓘ Bemærk

Numre kan være op til 24 cifre lange, og navne op til 12 tegn lange. Indskrivninger gemmes i alfabetisk orden.

5.1 Gennemse og ring til telefonbogs-indskrivninger

- 1 Tryk . Displayet viser den første indskrivning.
- 2 Rul  eller  til den indskrivning du ønsker.
Eller
For at lede alfabetisk, tryk  og tryk på tasten med det første bogstav i navnet, hvis navnet f.eks. begynder med N, tryk på  to gange. Displayet viser den første indskrivning, der begynder med N. Hvis det er nødvendigt, tryk  eller  for at rulle til den rigtige indskrivning.
- 3 Tryk  for at ringe den viste indskrivning op.

5.2 Gemme en indskrivning

- 1 Tryk . TELEFONBOG vises.
 - 2 Tryk . TILFØJ NR. vises.
 - 3 Tryk . INDTAST NAVN vises.
 - 4 Indtast et navn og tryk .
 - 5 Indtast et nummer. Tryk  for at gemme.
Tryk  eller  for at vælge INGEN GRUPPE, GRUPPE A, B eller C og tryk  for at bekræfte.
 - 6 Tryk  for at vende tilbage til standby.
- ##### ⓘ Bemærk

Du kan tildele individuelle kontakter til specifikke grupper efter eget valg. Gruppe A kan f.eks. indeholde telefonnumre til alle dine medarbejdere. Du kan også tildele en specifik ringemelodi til den gruppe (se 'Gruppemelodi' på side 20). Denne funktion er kun tilgængelig, hvis du abonnerer på Vis nummer hos din netværksudbyder. Hvis dette er tilfældet, vil du høre den ringetone, du har valgt, hver gang en fra den gruppe ringer til dig.

Bemærk

Afbryd indskrivningen ved at trykke  på et hvilket som helst tidspunkt under processen.

5.3 Indtaste navne

Brug det alfanumeriske tastatur til at indtaste navne i telefonbogen.

Feks., for at indtaste navnet Paul

P Tryk  en gang

A Tryk  en gang

U Tryk  to gange

L Tryk  tre gange

For at indtaste et mellemrum, tryk 

Tryk  for at slette et tegn eller tryk og hold  for at slette alle tegn.

5.4 Tegnoversigt

Brug tastaturet til at indtaste navne og tegn.

	Mellemrum	1	-	<	>	*
	A	B	C	2		
	D	E	F	3		
	G	H	I	4		
	J	K	L	5		
	M	N	O	6		
	P	Q	R	S	7	
	T	U	V	8	?	
	W	X	Y	Z	9	
	0	-	/	\	#	+

5.5 Indtaste en pause

Hvis telefonen er forbundet til et omstillingsbord, skal du muligvis indtaste en pause i et gemt nummer. Dette giver omstillingsbordet tid til at få en ekstern linje. En pause er normalt gemt efter omstillingsbordets adgangskode (f.eks. 9)

- 1 Når du gemmer et nummer, tryk og hold  indtil displayet viser P. Du kan så fortsætte med at gemme telefonnummeret.

5.6 Se en indskrivning

I standby:

- 1 Tryk .
 - 2 Indtast det første bogstav i navnet for at lede alfabetisk, og rul  eller  til den rigtige indskrivning. Navnet vises.
 - 3 Tryk  for at ringe nummeret op. Hvis der er mere end 12 cifre, tryk  igen for at se resten af nummeret.
 - 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.
- Under et opkald:

- 1 Tryk  to gange for at åbne telefonbogsmenuen.
- 2 Indtast det første bogstav i det navn du ønsker, og rul  eller  til den rigtige indskrivning hvis det er nødvendigt. Tryk  for at vise nummeret. Hvis der er mere end 12 cifre, tryk  igen for at se resten af nummeret.
- 3 Tryk  for at afbryde visning af telefonbog.
- 4 Tryk  igen for at afslutte opkaldet.

5.7 Redigere en indskrivning

- 1 Tryk .
- 2 Rul  eller  til den indskrivning du ønsker at redigere og tryk . REDIG. NR. vises. Tryk  igen.
- 3 Indtast et navn og tryk  for at bekræfte. Brug  for at slette tegn.
- 4 Tryk  for at redigere nummeret.
- 5 Tryk  for at bekræfte.
- 6 Rul  eller  for at vælge INGEN GRUPPE, GRUPPE A, B eller C og tryk  for at bekræfte.
- 7 Tryk  for at vende tilbage til standby.

5.8 Slette en indskrivning

- 1 Tryk .
- 2 Rul til den indskrivning du ønsker at slette og tryk .
- 3 Rul  til SLET LISTE og tryk .
- 4 Displayet viser BEKRÆFT?. Tryk .
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

5.9 Slette alle indskrivninger

- 1 Tryk  to gange.
- 2 Rul  til SLET ALLE og tryk .
- 3 Displayet viser BEKRÆFT?. Tryk .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

5.10 Kopiere telefonbogen til et andet håndsæt

- 1 Tryk  to gange.
- 2 Rul  til TB OVERFØR. og tryk .
- 3 Rul  eller  til nummeret på det håndsæt du ønsker telefonbogen kopieret til. Tryk .
- 4 Tryk  på det modtagende håndsæt for at acceptere overførslen fra det afsendende håndsæt.
Displayet viser OVERFØRER... på det afsendende håndsæt.
Displayet viser VENTER... på det modtagende håndsæt.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

Bemærk

Hvis der allerede er gemt en indskrivning med det samme navn og nummer på det modtagende håndsæt, vil det ikke blive kopieret.

5.10.1 Hurtigopkaldstaster

Tasterne  til  aktiverer hurtigopkald til indskrivninger i telefonbogen.

Bemærk

Tasterne 1 og 2 kan allerede have numre gemt - normalt er det numre til stemme-mail og informationstjenester, som dit netværk tilbyder, men det er afhængigt af dit land og netværk.

Du kan ændre allerede gemte indskrivninger til dine egne foretrukne numre.**5.10.2 Ringe til et hurtigopkaldsnummer**

- 1 Tryk og hold en nummertast  til .
- Nummeret vises og ringes op.
- 2 Tryk  for at vende tilbage til standby.

5.10.3 Gemme en telefonbogsindskrivning som et hurtigopkaldsnummer

- 1 Tryk  to gange.
- 2 Rul  til DIREKTE HUK. og tryk .
- 3 Tryk  eller  for at vælge TAST 1 - 9 og tryk . Den nuværende indskrivning vises, hvis der er nogen.
- 4 Tryk  igen for at åbne funktionsmenuen.
- 5 Tryk  for at TILFØJE en indskrivning fra telefonbogen.
- 6 Rul  eller  til den indskrivning du ønsker. Tryk  for at bekræfte eller  for at vende tilbage til standby.

5.10.4 Slette et hurtigopkaldsnummer

- 1 Tryk  to gange, og rul  eller  til DIREKTE HUK. og tryk .
- 2 Rul  eller  for at vælge TAST 1 - 9.
- 3 Tryk  for at vise den nuværende indskrivning.
Tryk  igen for at åbne funktionsmenuen.
- 4 Rul  til SLET ALLE og tryk .
- 5 Displayet viser BEKRÆFT?. Tryk .
- 6 Tryk  for at vende tilbage til standby.

6 Vis nummer og Opkaldslog

Hvis du abonnerer på Vis nummer, og den, der ringer, ikke tilbageholder sit nummer, vil det vises sammen med dato og tid for opkaldet (hvis det gives af netværket).

Bemærk

- Hvis nummeret er gemt i din telefonbog sammen med et navn, vil navnet også blive vist.
- Hvis telefonnummeret ikke er tilgængeligt for indkommende opkald, vil håndsættet vise UKENDT.
- Information om indkommende opkald vil variere afhængigt af land og udbyder. Nogle udbydere opkræver muligvis et abonnement for deres Vis nummer-service.

6.1 Opkaldslog

Opkaldsloggen indeholder oplysninger om mistede og modtagne opkald. Oplysningerne inkluderer dato og tidspunkt for opkaldet. Posterne vises i kronologisk orden med det nyeste opkald øverst på listen.

Bemærk

- Når opkaldsloggen er fuld, vil et nyt opkald udskifte det ældste på listen.
- Opkaldslog over modtagne og mistede opkald indeholder oplysninger om op til 50 opkald.
- Hvis du modtager mere end et opkald fra det samme nummer, gemmes kun det nyeste opkald i opkaldsloggen.

Hvis du har mistede opkald (indkommende opkald som du ikke har besvaret), vil  -symbolet blive vist på displayet af alle registrerede håndsæt.

Hvis opkaldsloggen gennemses på det ene håndsæt, vil symbolet på de andre håndsæt stadig blinke (kun ved multipakninger).

6.1.1 Se opkaldsloggen

- 1 Tryk  for at gå ind i OPK LOG funktionsmenuen, tryk så  for at gå ind i OPK LISTE –

Det nyeste nummer eller navn, hvis det er gemt i telefonbogen, vises. Nye celler er markeret med et blinkende  symbol.

- 2 Rul  eller  gennem opkaldsloggen. Ved loggens bund, vil du høre et bip. Tryk  for at se nummeret. Hvis nummeret har mere end 12 cifre, tryk  for at se resten af nummeret.

- 3 Tryk  for at vende tilbage til standby.

Bemærk

 -symbolet holder op med at blinke, når alle nye opkald er blevet set.

6.1.2 Ring op fra opkaldsloggen

- 1 Tryk  for at gå ind i OPK LOG funktionsmenuen, tryk så  for at gå ind i OPK LISTE.
- 2 Rul  eller  til den indskrivning du ønsker.
- 3 Tryk  eller  for at ringe op.

6.1.3 Gemme et nummer fra opkaldsloggen i telefonbogen

- 1 Tryk  .Tryk .
- 2 Rul  eller  til det nummer du ønsker.
- 3 Tryk  .GEM NUMMER vises.
- 4 Tryk  .INDTAST NAVN vises. Brug tastaturet til at indtaste navnet.
- 5 Tryk  så vises nummeret, brugeren kan redigere nummeret, hvis det er nødvendigt, og skal trykke  for at gemme nummeret (også hvis det ikke er blevet redigeret).
- 6 Tryk  eller  for at vælge INGEN GRUPPE, GRUPPE A, B eller C og tryk  for at bekræfte.
- 7 Tryk  for at bekræfte.
- 8 Tryk  for at vende tilbage til standby.

6.1.4 Slette en post i opkaldsloggen

- 1 Tryk  og så  . Det nyeste opkald vises.
- 2 Rul  eller  til det nummer du ønsker.
- 3 Tryk  og rul  til SLET og tryk .
- 4 Displayet viser BEKRÆFT?. Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

6.1.5 Slette hele opkaldsloggen

- 1 Tryk og så . *Det nyeste opkald vises.*
- 2 Rul til SLET ALLE og tryk .
- 3 Displayet viser BEKRÆFT?. Tryk for at bekræfte. Tryk for at vende tilbage til standby.

6.2 Genopkald

Telefonen lader dig ringe hvert af de sidste 10 numre op igen. Numrene kan være op til 24 cifre lange.

6.2.1 Ring det sidste nummer op igen

- 1 Tryk . *Det sidst kaldte nummer vises.*
Hvis nummeret har mere end 12 cifre, viser displayet **BACK▶**, og markøren blinker. Tryk for at vise resten. Hvis nummeret er gemt i telefonbogen, bliver navnet også vist.
- 2 Tryk for at ringe op.

6.2.2 Gennemse genopkaldslisten og ring et nummer op

- 1 Tryk . *Det sidst kaldte nummer vises.*
Hvis det er nødvendigt, rul eller for at vise det nummer du ønsker.
- 2 Tryk for at ringe nummeret op.

6.2.3 Kopiere et genopkaldsnummer til telefonbogen

- 1 Tryk og rul eller til den post du ønsker.
- 2 Tryk .
- 3 Displayet viser GEM NUMMER. Tryk .
- 4 Indtast navnet og tryk .
- 5 Rediger nummeret hvis det er nødvendigt og tryk .
- 6 Tryk eller for at vælge INGEN GRUPPE, GRUPPE A, B eller C og tryk for at bekræfte.
- 7 Tryk for at vende tilbage til standby.

6.2.4 Slette en post i genopkaldslisten

- 1 Tryk . Rul eller for at vise det nummer du ønsker.
- 2 Tryk og rul til SLET og tryk .
- 3 Displayet viser BEKRÆFT?. Tryk for at bekræfte, og så for at vende tilbage til standby.

6.2.5 Slette hele genopkaldslisten

- 1 Tryk og så .
- 2 Rul til SLET ALLE og tryk .
- 3 Displayet viser BEKRÆFT?. Tryk for at bekræfte. Tryk for at vende tilbage til standby.

7 Ur og alarm

Hvis du abonnerer på Vis nummer-servicen, bliver tiden på telefonen indstillet automatisk hver gang, du modtager et opkald, afhængigt af din netværksudbyder.

Du kan også indstille eller justere tiden ved hjælp af Ur- og alarm-menuen.

7.1 Indstil dato og tid

- 1 Tryk  og rul  til UR OG ALARM. Tryk . Displayet viser DATO OG TID, tryk så .
- 2 Indtast datoen i formatet DD-MM f.eks. 04/08 for 4. august.
- 3 Tryk  og indtast tiden i 24-timersformat TT - MM, f.eks. 14:45 for kvart i tre om eftermiddagen.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

Bemærk

Dato og tid skal ikke indstilles igen efter strømsvigt, eller når batterierne er brugt op.

7.2 Indstil alarm

- 1 Tryk  og rul  til UR OG ALARM og tryk .
- 2 Rul  til SÆT ALARM og tryk .
- 3 Rul  eller  til FRÅ, TIL ÉN GANG eller TIL DÅGLIGT og tryk .
- 4 Hvis du vælger TIL ÉN GANG eller TIL DÅGLIGT, indtast da tiden i 24-timersformat TT - MM f.eks. 14:45 for kvart i tre om eftermiddagen, og tryk .
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby. Når alarmen lyder, tryk på en vilkårlig tast for at afbryde den.

Bemærk

- Når alarmen er sat til, vises  -symbolet.
- Alarmen vil lyde på medium niveau. ALARM TIL og  vil blinke på displayet.

7.3 Indstil alarmtone

Der er tre alarmtoner.

- 1 Tryk  og rul  til UR OG ALARM. Tryk .
- 2 Rul  til ALARMTONE og tryk .
Melodierne afspilles.
- 3 Rul  eller  og tryk .

8 Personlige indstillinger

8.1 Håndsættoner

⚠ Advarsel

Undlad at holde telefonen for tæt på øret når den ringer, det kan skade din hørelse.

8.1.1 Ringestyrke

Vælg mellem: Ringetone slukket, Lav, Medium, Høj, Forstærk og Accelerende (stigende ringestyrke).

ⓘ Bemærk

Standardindstillingen er Høj.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 HÅNDS.TONE vises. Tryk .
- 3 RINGESTYRKE vises. Tryk .
- 4 Rul  eller  for at justere ringestyrken.
- 5 Tryk  for at gemme indstillingerne.
- 6 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.1.2 Ringemelodi

Vælg mellem 10 ringemelodier.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 HÅNDS.TONE vises. Tryk  og rul  til RINGEMELODI. Tryk .
- 3 Tryk  eller  for at vælge ringemelodi.
En del af ringemelodien afspilles.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.1.3 Gruppemelodi

For at kunne bruge denne tjeneste, skal du abonnere på Vis nummer. Denne menu lader dig vælge og indstille de melodier, der skal afspilles, når der er et eksternt indkommende opkald fra en kontakt, hvis navn er gemt i din telefonbog, og som er medlem af en gruppe. Du kan tildele en ringemelodi til hver gruppe. Der er tre telefonbogsgrupper (Gruppe A, B, C) tilgængeligt, som du kan organisere dine kontakter i. Hver gruppe kan få tilknyttet en unik melodi.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 HÅNDS.TONE vises. Tryk  og rul  til GRUPPEMLODI. Tryk .
- 3 Tryk  eller  for at vælge: GRUPPE A, B eller C, og tryk .
- 4 Tryk  eller  for at vælge den ringetone du ønsker til gruppen og tryk .
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.1.4 Tastetoner til/fra

Når du trykker på en tast på håndsættet, lyder der et bip. Du kan slå dette bip til eller fra.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 HÅNDS.TONE vises. Tryk  og rul  til TASTETONE. Tryk .
- 3 Rul  eller  for at vælge TIL eller FRÅ.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.1.5 Første ring

SE440-telefonen vil automatisk finde identiteten på den, der ringer (afhængigt af abonnement). Telefonen vil ikke ringe, før denne information bliver vist. Hvis du ønsker, at telefonen ringer, før identiteten på den, der ringer, bliver vist, kan du manuelt sætte FØRSTE RING til TIL.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 HÅNDS.TONE vises. Tryk  og rul  til FØRSTE RING. Tryk .
- 3 Rul  eller  for at vælge TIL eller FRÅ.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.2 Håndsætnavn

Gør dit håndsæt personligt med et navn eller placering, f.eks. Peter eller Kontor. Maksimalt 10 tegn.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til HÅNDS.NAVN og tryk .
Det nuværende navn vises.
- 3 Tryk  for at slette det nuværende navn.
- 4 Indtast det ønskede navn – maksimalt 10 tegn og tryk  for at gemme det.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.3 Auto-besvar

Med Auto-besvar slået til kan du besvare et opkald bare ved at løfte håndsættet fra basen eller laderen. Hvis det er slået fra, skal du trykke  for at besvare et opkald. Standardindstillingen er Fra.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til AUTO-BESVAR. Tryk .
- 3 Rul  eller  for at vælge TIL eller FRÅ.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.4 Auto-læg på

Med Auto-læg på slået til, kan du afslutte et opkald, bare ved at lægge håndsættet tilbage på basen eller laderen. Hvis det er slået fra, skal du trykke  for at lægge på. Standardindstillingen er Til.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til AUTO-LÆG PÅ. Tryk .
- 3 Rul  eller  for at vælge TIL eller FRÅ.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.5 Display-sprog

Du kan ændre sprog på displayet.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til SPROG. Tryk .
- 3 Rul  eller  for at vælge det sprog du ønsker.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

8.6 Babyopkald til/fra

Efterlad et håndsæt i et rum, og brug et andet håndsæt til at høre lyde fra det rum.

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til BABYS.MODUS. Tryk .
- 3 Tryk  eller  for at vælge TIL eller FRÅ.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
Når det er slået til, kan du efterlade dette håndsæt i det rum, du ønsker at overvåge. Kun mikrofonen er tændt. Hvis der er nogen i rummet, kan de ikke høre dig.

8.7 Babyopkald

- 1 Slå et håndsæts babyopkald Til og placer det håndsæt i rummet,
- 2 På et andet håndsæt, tryk  og indtast nummeret på det håndsæt du bruger til rumovervågning. Du kan nu høre lyde fra rummet.

* Tip

For at stoppe rumovervågning, tryk .

8.8 Baggrundslys til/fra

- 1 Tryk , rul  til PERS. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til BAGGRUNDSLYS. Tryk .
- 3 Tryk  eller  for at vælge TIL eller FRÅ.
- 4 Tryk  for at bekræfte.

8.9 Tastaturlås

For at undgå uønsket opringning kan du låse tastaturet.

- 1 Tryk og hold .
- Displayet viser TÅSTER LÅST.*
- 2 For at låse håndsættet op, tryk og hold  igen.

⊖ Bemærk

Du kan besvare indkommende opkald normalt, mens tastaturet er låst.

9 Avancerede indstillinger

Denne indstilling er nyttig for at få adgang til visse netværk og PABX/omstillingsbordstjenester.

9.1 Genopkaldstid

Standardgenopkaldstiden på telefonen er egnet for dit land og netværksoperatør. Det er usandsynligt, at du skulle få behov for at ændre denne indstilling, medmindre du får besked på det.

- 1 Tryk , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 GENOPK.TID vises. Tryk .
- 3 Tryk  eller  for at vælge den indstilling du ønsker: KORT, MEDIUM, LANG.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

☹ Bemærk

Det kan ikke garanteres, at SE440-telefonen kan bruges på alle PABX.

9.2 Ringefunktion

Standardopkaldsmetoden på telefonen er egnet for dit valg og operatør. Det er usandsynligt, at du skulle få behov for at ændre denne indstilling, medmindre du får besked på det.

- 1 Tryk , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til RINGEFUNK.. Tryk .
- 3 Tryk  eller  for at vælge TONE eller PULS.
- 4 Tryk  for at bekræfte.
- 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.

9.2.1 Skifte fra puls- til toneopkald midlertidigt

- 1 Tryk og hold .
- Opkaldsmetoden vil skifte fra puls til tone, indtil opkaldet er afsluttet.

9.3 Spærreopkald

Undgå at visse numre ringes op fra telefonen. Gem op til fire specifikke numre, hver med op til fire cifre – f.eks., internationale eller lokale præfiks.

Tilsidesæt spærreopkald ved at slå indstillingen Fra eller Til.

☹ Bemærk

Hvis du slår Spærreopkald til, vises SPÆRRE TIL på din skærm i standby.

9.3.1 Slå spærreopkald til/fra

- 1 Tryk , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til SPÆRREOPK.. Tryk .
- 3 Indtast master-pinkoden (standardindstillingen er 0000) og tryk .
- 4 SPÆR.FUNK. vises. Tryk .
- 5 Tryk  eller  for at vælge TIL eller FRÅ. Tryk  for at bekræfte.
- 6 Tryk  for at vende tilbage til standby. Du kan nu indstille nummeret (se nedenfor).

9.3.2 Væg et nummer der skal spærres

- 1 Tryk , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til SPÆRREOPK.. Tryk .
- 3 Indtast master-pinkoden (standardindstillingen er 0000) og tryk .
- 4 Rul  til SPÆRRENØ.. Tryk .
- 5 Hvis det er nødvendigt, rul da  eller  til den næste ledige plads.
- 6 Tryk  og indtast nummeret eller præfiksset som du vil spærre. Tryk  for at bekræfte.
- 7 Tryk  for at vende tilbage til standby.

9.4 Babyopkald

Når den er aktiveret, lader denne funktion dig ringe et nummer op ved at trykke på en vilkårlig tast på håndsettet (undtagen ). Denne funktion er nyttig for direkte adgang til nødhjælp.

9.4.1 Slå babyopkald til/fra

- 1 Tryk , rul  til ADV. INDST. og tryk .
 - 2 Rul  til BABYOPKALD. Tryk .
 - 3 Indtast master-pinkoden (standardindstillingen er 0000) og tryk .
 - 4 SPÆR.FUNK. vises. Tryk  og derefter  eller  for at vælge TIL eller FRA. Tryk  for at bekræfte.
 - 5 Tryk  for at vende tilbage til standby.
-  **Bemærk**

Hvis du slår Babyopkald til, vises BABYOPK. TIL på din skærm i standby.

For at slå Babyopkald fra igen:

- 1 Tryk .
- 2 FRA? vises. Tryk  for at bekræfte.

9.4.2 Indstille babyopkaldsnummeret

- 1 Tryk , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til BABYOPK.. Tryk .
- 3 Indtast master-pinkoden (standardindstillingen er 0000) og tryk menu.
- 4 Rul  til BABYNUMMER. Tryk .
- 5 Indtast nummeret. Tryk  for at bekræfte.
- 6 Tryk  for at vende tilbage til standby.

9.4.3 Ringe til et babynummer

- 1 Når der er blevet gemt et babyopkaldsnummer og babyopkald er slået til, kan du trykke på en vilkårlig tast (bortset fra ) for at ringe nummeret op.

 **Bemærk**

Når babyopkald er slået til, kan du stadig besvare ethvert indkommende opkald som normalt.

9.5 Registrering

Op til fem håndsæt kan registreres på en basestation. Ekstra håndsæt skal registreres på basen, før du kan bruge dem.

- Instruktionerne nedenfor er specifikt for Philips SE440-håndsættet.

Hvis du ønsker at registrere håndsæt fra en anden producent, kan instruktionerne variere. Hvis det er tilfældet, henvend dig da venligst til producenten af det ekstra håndsæt.

- Master-pinkoden er påkrævet, før du kan registrere eller afmelde håndsæt. Standard-master-pinkoden er 0000.

9.6 Registrere et håndsæt

På basen:

- 1 Tryk og hold  knappen på basestationen i mindst tre sekunder. Du har nu 90 sekunder til at registrere et håndsæt.

På håndsættet:

- 1 Tryk  og rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til REGISTRERING og tryk .
- 3 Hvis det er nødvendigt, rul da  eller  for at vise REGISTR. BASE og tryk . BASE 1 2 3 4 vises, og det registrerede basenummer blinker. Indtast nummeret på den base hvor du ønsker at registrere dit håndsæt. Hvis du kun har en basestation, tryk . Hvis du har to basestationer, tryk  eller , osv.
- 4 Når displayet viser PIN----, indtast da basens pincode. Når håndsættet bliver registreret på basen, får det tildelt et håndsætnummer.

9.7 Vælge en base

Du kan registrere SE440-håndsættet på op til fire baser. Når det er registreret, kan du skifte mellem baser, f.eks. baser derhjemme og på kontoret.

- 1 Tryk  og rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til REGISTRERING og tryk .
- 3 VÆLG BASE vises. Tryk . De tilgængelige baser vises, og det nuværende basenummer blinker.
- 4 Indtast nummeret på den base du ønsker – 1,2,3 eller 4 og tryk . Når basen er fundet, hører du et bip. Hvis den ikke bliver fundet, viser displayet AFMELDT.

9.8 Afmeld et håndsæt

- 1 Tryk  og rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til AFMELD og tryk .
- 3 Indtast den firecifrede master-pinkode og tryk .
Displayet viser numrene på de registrerede håndsæt.
- 4 Rul  eller  for at vælge det håndsæt du ønsker at slette og tryk .
AFMELDT vises på håndsættets skærm.

9.9 Pinkode

Den firecifrede master-pinkode bruges ved registrering og afmelding af håndsæt, og ved ændring af visse indstillinger på SE440-telefonen. Standardindstillingen er 0000. Du kan ændre din pinkode for større sikkerhed.

- 1 Tryk  , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til PIN. Tryk .
- 3 Indtast den nuværende firecifrede master-pinkode og tryk  . (Standardindstilling 0000).
- 4 Indtast den nye pinkode og tryk .

⊖ Bemærk

Notér din pinkode. Hvis du glemmer din pinkode, skal du nulstille telefonen.

9.10 Nulstil

Dette vil nulstille din SE440 til dens standardindstillinger.

⊖ Bemærk

Indskrivninger gemt i telefonbogen slettes ikke. Efter nulstilling vil velkomstmodus, afhængigt af dit land, blive vist på håndsættets display.

- 1 Tryk  , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til NULSTIL. Tryk .
- 3 BEKRÆFT? vises. Tryk .

9.11 Standardindstillinger

Håndsætnavn	PHILIPS
Tastebip	Til
Auto-besvar	Fra
Auto-læg på	Til
Ringemelodi	Ring 1
Ringestyrke	Medium
Lydstyrke i højttaler	3
Telefonbog	Uændret
Opkaldslog	Tom
Genopkaldsliste	Tom
Master-pinkode	0000
Tastaturlås	Fra
Ur	00:00
Alarm	Fra
Ringefunktion	Tone

9.12 Auto-præfiks

Du kan indstille telefonen til at vælge et præfiksnummer og udskifte det med et andet nummer. Det nummer, der skal vælges, kan være op til fem cifre. Det kan udskiftes med et nummer på op til ti cifre.

- 1 Tryk  , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til PRÆFIKS. Tryk .
- 3 FIND TAL vises. Tryk .
- 4 Indtast nummeret du ønsker at vælge og tryk .
- 5 Rul til PRÆFIKS NB. og tryk .
- 6 Indtast nummeret du ønsker det udskiftet med og tryk .
- 7 Tryk  for at vende tilbage til standby.

9.13 Land

Hvis du flytter til et andet land, kan du indstille telefonen til at være kompatibel med netværksindstillingerne i det land.

⊖ Bemærk

Hvis du laver en fejl under velkomstfunktionen landevalg, kan du også nulstille dit land. Afhængigt af dit land vises denne funktion muligvis som IKKE MULIG, eller dit land vises muligvis ikke.

- 1 Tryk , rul  til ADV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til LANDEVALG .Tryk .
- 3 Indtast den firecifrede master-pinkode og tryk .
- 4 Rul  eller  for at vise det påkrævede land.
- 5 Tryk  for at bekræfte.

9.14 Trevejssamtale

Under et indkommende opkald kan et andet registreret håndsæt deltage og dermed lave opkaldet om til en trevejs konferencesamtale, bare ved at trykke .

For at aktivere dette skal Trevejssamtale slås Til.

- 1 Tryk , rul  til AV. INDST. og tryk .
- 2 Rul  til TREVEJSSAMT.Tryk .
- 3 Rul  eller  til TIL eller FRÅ.
- 4 Tryk  for at bekræfte.

10 Netværkstjenester

SE440-telefonen giver dig nem adgang til en række netværkstjenester.

10.1 Viderestilling for alle opkald

Indstil din telefon til at viderestille alle indkommende opkald til et andet nummer.

10.1.1 Indstil Viderestillingsnummer

- 1 Tryk , og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 FWD OPKALD vises.Tryk .
- 3 Rul  eller  til INDSTILL. for at indstille nummeret du ønsker at overføre opkaldene til og tryk .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.1.2 Aktiver/Deaktiver viderestilling for alle opkald

- 1 Tryk , og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 FWD OPKALD vises.Tryk .
- 3 Rul  eller  til AKTIVERET eller DEAKTIVERET og tryk .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.2 Viderestilling ved optaget

Indstil din telefon til at viderestille indkommende opkald til et andet nummer hvis linjen er optaget.

10.2.1 Indstil Viderestillingsnummer

- 1 Tryk , og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til FWD OPK.OPT og tryk .
- 3 Rul  eller  til INDSTILL. for at indstille nummeret du ønsker at overføre opkaldene til og tryk .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.2.2 Aktiver/Deaktiver videregivelse ved optaget

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til FWD OPK.OPT og tryk .
- 3 Rul  eller  til AKTIVERET eller DEAKTIVERET og tryk .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.3 Videregivelse ved ubesvaret

Indstil din telefon til at videregive indkommende opkald til et andet nummer hvis du ikke tager telefonen.

10.3.1 Indstil Videregivelsesnummer

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til FWD OPK.U.SV og tryk .
- 3 Rul  eller  til INDSTILL. for at indstille nummeret du ønsker at overføre opkaldene til og tryk .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.3.2 Aktiver/Deaktiver videregivelse ved ubesvaret

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til FWD OPK.U.SV og tryk .
- 3 Rul  eller  til AKTIVERET eller DEAKTIVERET og tryk .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.4 Stemmemail

Slå dit netværks telefonsvarerservice til eller fra.

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til STEMMEMAIL 1 eller STEMMEMAIL 2 og tryk på .
- 3 Rul  eller  til OPKALD og tryk på  for at kalde stemmemail-nummeret, eller rul til INDSTILL. for at indstille et stemmemail-nummer. Tryk derefter på .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.5 Infoservice

Ring til dit netværks nummeroplysningservice.

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til INFO SERVICE og tryk .
- 3 Rul  eller  til OPKALD og tryk på  for at kalde servicenummeret, eller rul til INDSTILL. for at indstille et servicenummer. Tryk derefter på .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.6 Ring tilbage

Ringer dit netværk op for at finde ud af, hvem der sidst ringede til dig.

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til RING TILBAGE og tryk på .
- 3 Rul  eller  til OPKALD og tryk på  for at kalde nummeret, eller rul til INDSTILL. for at indstille et ring-tilbage-nummer. Tryk derefter på .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.7 Slet tilbagekald

Ringer til servicenummeret for dit land for at deaktivere tilbagekalds-servicen.

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til SLET TILB.KA og tryk på .
- 3 Rul  eller  til OPKALD og tryk på  for at ringe til servicenummeret, som vil deaktivere ring-tilbage-servicen, eller rul til INDSTILL. for at indstille eller ændre slet-tilbagekald-servicenummeret. Tryk derefter på .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.8 Tilbagehold nummer

Indstil din telefon til at tilbageholde dit nummer fra at blive sendt hver gang, du ringer op. Hvis den opringede telefon bruger Vis nummer, vil dit nummer vises som ID NÆGTET på displayet. Alternativt tillader denne funktion præfiks-koden at blive føjet automatisk til opkaldsnummeret, når det er indstillet.

10.8.1 Installer Nægt ID

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til NÆGT ID og tryk på .
- 3 Rul  eller  til INDSTILL. for at indstille præfiks-koden for nægtelse af ID. Tryk derefter på .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

10.8.2 Aktiver/deaktiver nægt ID

- 1 Tryk  og rul  til NET. SERVICE og tryk .
- 2 Rul  til NÆGT ID og tryk på .
- 3 Rul  eller  til AKTIVERET eller DEAKTIVERET og tryk .
- 4 Tryk  for at vende tilbage til standby.

11 Vedligeholdelse og udskiftning af batterier

11.1 Rengøring

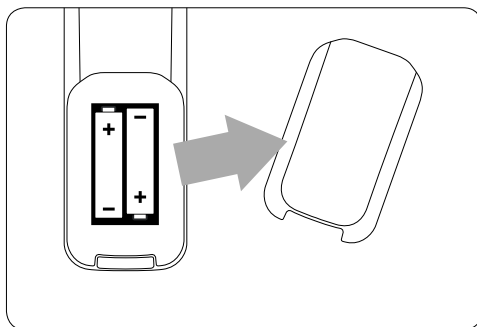
- Rengør håndsat og basestation med en fugtig (ikke våd) klud, eller en anti-statisk klud.
- Brug aldrig pudsecreme, da dette vil skade produktet.
- Brug aldrig en tør klud, da dette kan medføre et statisk stød.

11.2 Hvordan batterierne udskiftes

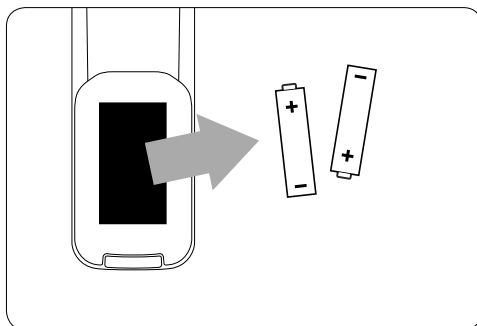
⚠ Advarsel

Brug altid genopladelige AAA-batterier.

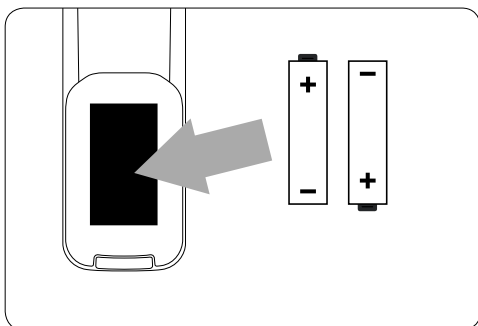
- 1 Skub batteridækslet af.



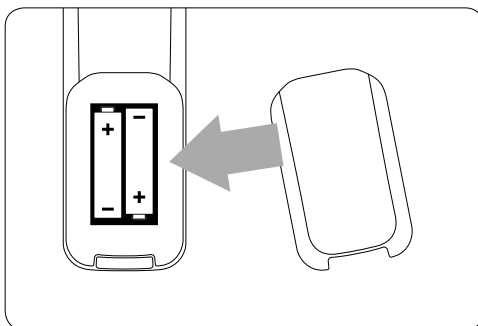
- 2 Fjern de gamle batterier.



3 Sæt nye batterier i håndsættet.



4 Sæt batteridækslet på plads igen.



12 Tekniske data

Batteriets levetid og rækkevidde

Taletid og standbytid.

Når batteriet er fuldt opladet, har SE440-telefonen ca. 12 timers tale tid og ca. 150 timers standbytid.

Advarsel om lavt batteriniveau

Batteriniveauet vises i det øverste, venstre hjørne af håndsættets display.

Når batteriniveauet bliver lavt, vil du høre et bip hvert minut (under et opkald) og -symbolet blinker. Hvis batteriniveauet bliver yderst lavt, slukker telefonen automatisk kort efter alarmen.

Batteriernes omtrentlige strømniveauer er:

-  Fuldt opladet.
-  Delvist opladet.
-  Lavt batteriniveau.

Batteritype

Batterierne, der bruges i SE440-telefonen, er 550 mAh NiMh genopladelige AAA-batterier.

Advarsel hvis uden for rækkevidde

Under ideelle omstændigheder har telefonen en rækkevidde på op til 50 meter indendørs og 300 meter udendørs. Når du er tæt på at komme uden for rækkevidde under et opkald, afgiver håndsættet et advarselbip.

Hvis håndsættet er uden for denne rækkevidde, afgiver det et fejl bip, opkaldet mistes, og visse andre funktioner vil ikke være tilgængelige. Du vil høre et fejl bip, hvis du forsøger at bruge dem, såfremt fejl bip er slået til.

Når kommer inden for rækkevidde af basen igen, afgiver håndsættet et nyt bip.

Bemærk

For at fejlbippet skal virke, skal det være tændt.

13 Hyppigt stillede spørgsmål

www.philips.com/support

Opladning

-symbolet blinker ikke, når håndsættet placeres på basen

- Dårlig batterikontakt – flyt håndsættet lidt.
- Beskidt kontakt. – Rens batterikontakten med en klud der er fugtet med alkohol.
- Batteriet er fuldt – det er ikke nødvendigt at oplade det.

Opkald

Ingen klartone

- Ingen strøm – kontroller forbindelserne.
Nulstil telefonen: Træk strømskikket ud, og sæt det i igen.
- Batterierne er tomme – oplad batterierne i mindst 24 timer.
- Du er for langt væk fra basen – gå tættere på basen.
- Forkert telefonkabel – brug det medfølgende telefonkabel.
- Telefonkabeladapteren (når den er nødvendig) er ikke forbundet til telefonkablet – forbind telefonkabeladapteren (når den er nødvendig) til telefonkablet.

Dårlig lyd kvalitet

Basen er for tæt på elektriske apparater, armerede betonvægge eller dørkarme af metal – flyt basen mindst en meter væk fra andre elektriske apparater.

Y -symbolet blinker

- Håndsættet er ikke registreret på en base – registrer håndsættet på basen.
- Du er for langt væk fra basen – gå tættere på basen.

Ingen ringemelodi

Ringemelodien er deaktiveret.
Forøg lydstyrken.

Vis nummer-servicen virker ikke

Kontroller dit abonnement hos din netværksoperatør.

Telefonbog

Der kan ikke gemmes en telefonbogsindskrivning

Telefonbogen er fuld. Slet en indskrivning for at frigøre hukommelse.

Display

Intet lys i displayet

- Prøv at genoplade eller udskifte batterierne.
- Prøv at frakoble og forbinde basens strømforsyning.
- Hvis displayet ikke er tændt, så prøv at frakoble og forbinde basens strømforsyning.

Registrering

Kan ikke registrere et andet håndsæt

Det maksimale antal håndsæt (fem) er nået. Displayet viser SØGER. Du skal afmelde et håndsæt for at kunne registrere et nyt.

Forstyrrelse

Støj på din radio eller dit fjernsyn

Din base eller oplader er muligvis for tæt på. Flyt den så langt væk som muligt.

14 Indeks

A

Afmeld et håndsæt 24
Afslutte et opkald 13
Auto-besvar 21
Auto-læg på 21
Auto-præfiks 24

B

Babyopkald 22
Basestation, oversigt 9
Besvare et opkald 12

D

Diskretion 13
Display-symboler 8

F

Forbind basestationen 10
Foretag et opkald 12
Første ring 20
Forudindtaste et opkald 12

G

Gå ind i Genopkaldslisten 18
Gemme et genopkaldsnummer i telefonbogen 18
Gemme et hurtigopkaldsnummer 16
Gemme et nummer fra opkaldsloggen i telefonbogen 17
Genbrug af din telefon 5
Genopkaldstid 22

H

Håndsæt 13
Håndsæt, oversigt 7
Håndsætnavn 20
Håndsætsregistrering 23
Håndsættaster 7
Hurtigopkaldstaster 16

I

Identificer den der ringer 17
Indstil alarm 19
Indstil alarmtone 19
Indstil dato og tid 19
Indstil displaysprog 21
Indstil første ring 20
Indstil genopkaldsfunktion 22
Indstil håndsætmelodi 20
Indstil land 25
Indstil opkaldsmetode 22
Indstil præfiksnummer 24
Indtaste et navn i telefonbogen 15

J

Juster lydstyrken i højttaleren 12

K

Konferenceopkald 14

L

Lås tastaturet 21
Lydstyrke i højttaler 12

M

Master-nulstilling 24
Menunavigation 9

N

Navigation i menuen 9
Nulstil 24
Nye beskeder 27

O

Oplad batterier 11

P

Pakkens indhold 6
Pause i et gemt nummer 15

R

Redigere en telefonbogsindskrivning 15
Registrere et håndsæt på en base 23
Ring et andet håndsæt op 13
Ring fra telefonbogen 12
Ring til et nummer fra opkaldsloggen 12
Ring til netværkets stemmemail 14

S

Sæt batterier i 11
Sætte en samtale på hold for at besvare et andet
opkald 13
Se en opkaldslog 17
Se telefonbogsindskrivninger 15
Sikkerhedsinformation 4
Skift hurtigkaldsnumre 16
Skift landeindstillinger 25
Skift master-pinkode 24
Skift ringestyrke 20
Skifte mellem interne og eksterne opkald 13
Skifte ringetone i håndsæt 20
Slå tastetoner til/fra 20
Slette alle telefonbogsindskrivninger 16
Slette en post i opkaldsloggen 18
Slette en telefonbogsindskrivning 16
Slette et hurtigopkaldsnummer 16
Slette et nummer fra genopkaldslisten 18
Søge et håndsæt 9
Spærreopkald 22
Standardindstillinger 24

T

Tænd/sluk for håndsættet 13
Tilføj en indskrivning til telefonbogen 14

V

Vækkeur 19
Viderestil et eksternt opkald til et andet
håndsæt 13
Vis nummer 17



Copyright © 2007 Koninklijke Philips Electronics N.V. All rights reserved.

Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

Specifications are subject to change without notice.

Document order number: 3111 285 36432 (DK)

